

Title: GEAR4 PG467 Russian UnityRemote MANUAL

Date: 21/12/11
Version: V1.4 Russian
Artwork Owner:
design3@gear4.com

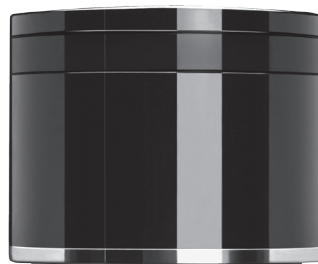
Finished Dimensions:

Height: 89mm
Width: 89mm
Spine Capacity: 4.5mm

FACTORY TO CHECK SPINE CAPACITY
BEFORE GOING TO PRINT



gear4



UnityRemote™

User Manual

Руководство пользователя

Thank you for buying the UnityRemote, Universal Remote for iPhone, iPod touch or iPad. Please read over this manual before use and retain it for future reference.

Благодарим за покупку UnityRemote — универсального устройства управления для iPhone, iPod touch или iPad. Пожалуйста, прочтите это руководство перед началом эксплуатации и сохраните его.

Model No: PG467

Designed in England. Made in China



V1.4 RU



89.5mm

4.5mm

89.5mm

87.5mm



2



13

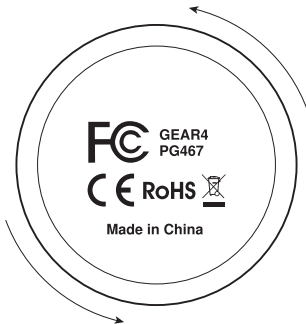


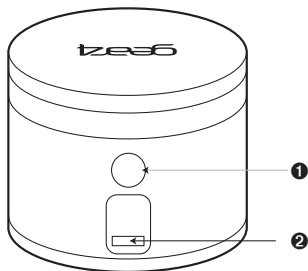
UnityRemote Please read before use.

Getting started:

- Remove the battery compartment cap from the bottom of the UnityRemote by turning it anti-clockwise.
- Insert the 3 AA batteries provided and close the battery compartment cap by turning it clockwise.

N.B. Ensure batteries are inserted as indicated inside the battery compartment.





❶ MULTI-FUNCTION BUTTON

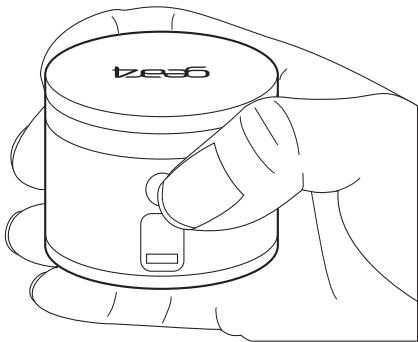
The button on the side of UnityRemote turns it on or off, puts it in pairing mode, and can be used to reset UnityRemote's settings.

❷ USB PORT

UnityRemote features a micro-USB port located below the Multi-Function Button. This port is only used for firmware upgrades.

Setting up UnityRemote for the first time

- Press the Multi-Function Button for half a second to switch it on. The red steady light will stay on for 3 seconds to indicate UnityRemote is powered up.



- UnityRemote's status LED will slowly blink to indicate it is in pairing mode. If the LED does not blink, press the button for half a second to switch UnityRemote off. Then press and hold the button until the solid light turns into a blinking light.



- On your iPhone, iPod touch or iPad, open the Settings panel. Tap on **General > Bluetooth**.
- Ensure that Bluetooth is turned on and after a few seconds UnityRemote will appear in the list of devices (on some versions)

of iOS, UnityRemote may appear as 'Misc'). Tap on it to start the pairing process.

- Your iPhone will display a warning message asking if you wish to allow UnityRemote to pair to your device. Tap **Yes**.
- Your iPhone will display a message indicating that the accessory requires an application. Click **Yes** to go to the App Store to download the UnityRemote app.
- Follow the onscreen instructions in the UnityRemote app to set up your devices.

Using more than one iPhone with UnityRemote

- The last phone paired is considered the 'primary phone'.
- When the primary phone is connected to UnityRemote, no other phone can be connected at the same time.
- When the primary phone walks out of range or is shut down, UnityRemote will attempt to reconnect to it. If another phone wants to connect to UnityRemote, the connection must be made via **Settings > General > Bluetooth**. This phone will then become the primary phone.
- When you walk out of range of UnityRemote, it will attempt to reconnect to your iPhone. The longer you stay out of range, the longer the delay between reconnection attempts will be (up to 30 seconds after 1 hour).

- After 2 hours of non-use (phone is out of range), UnityRemote will automatically switch off to preserve battery life.

Using the Multi-Function Button

TO TURN UNITYREMOTE ON OR OFF

- To power on: Press the Multi-Function Button for half a second. The red light will stay on for 3 seconds to indicate that UnityRemote is powered on.
- To power off: Press the Multi-Function Button for half a second when UnityRemote is powered on and release the button. The 3 quick flashes mean the device is powering off.

TO PAIR UNITYREMOTE

- To put UnityRemote into pairing mode: Press and hold the Multi-Function Button for about 5 seconds until the red light starts flashing slowly. This will put UnityRemote into pairing mode, letting you add more iPhones to the list of devices UnityRemote is set up to work with.

TO RESET UNITYREMOTE

- Press and hold the Multi-Function Button for about 15 seconds until UnityRemote's red light flashes quickly.

Please ensure that your iPod / iPhone / iPad is using the latest software version. To update the software, connect your iPod / iPhone / iPad to iTunes. If there is a newer software version available you will be prompted to upgrade.

Copyright © 2011 Disruptive Limited. All rights reserved. Reproduction in part or in whole is prohibited. GEAR4 and UnityRemote are trade marks of Disruptive Limited. iPad, iPhone and iPod touch are trade marks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Disruptive Limited is under license.

“Made for iPod”, “Made for iPhone” and “Made for iPad” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone or iPad respectively and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Register your UnityRemote to activate your warranty and receive product updates at **www.gear4.com/register**

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.

CAUTION

Use of controls or adjustments of performance or procedures other than those specified may result in hazardous radiation exposure.

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Ensure batteries are inserted as indicated inside the battery compartment.

UNPACKING AND INSTALLATION

Unpack your unit carefully. We recommend that you save the packaging in case you ever need to store your unit. To avoid damage, never place the unit or its batteries near radiators, in front of heating vents, under direct sunlight or near water.

FOR YOUR SAFETY

- Refer servicing to qualified personnel only.
- Do not ingest the batteries.

- Do not place the unit or its batteries under direct sunlight or near a source of heat.
- Do not attempt to recharge the batteries provided.

DISPOSAL

According to the European Directive 2002/96/EC all electrical and electronic products must be collected separately by a local collection system. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste.

Do not dispose of batteries with your normal household waste. Follow local regulations for safe disposal.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert user to the presence of uninsulated 'Dangerous Voltage' within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock to person.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instruction in the literature accompanying the appliance.



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

FCC RULES

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

Operation is subject to the following two conditions:

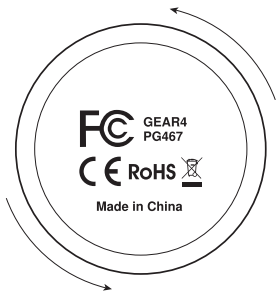
- 1) This device may not cause interference and
- 2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

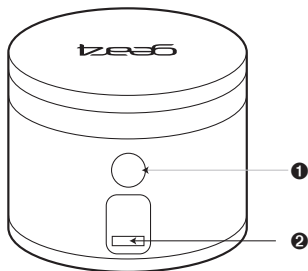


Начало работы:

- Снимите крышку отсека для батареек, расположенную на нижней панели UnityRemote, повернув её против часовой стрелки.
- Вставьте 3 поставляемые батарейки AA и закройте крышку отсека для батареек, повернув её по часовой стрелке.

Внимание: Убедитесь, что батарейки установлены так, как показано схематически внутри отсека для батареек.





1 МУЛЬТИФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КНОПКА

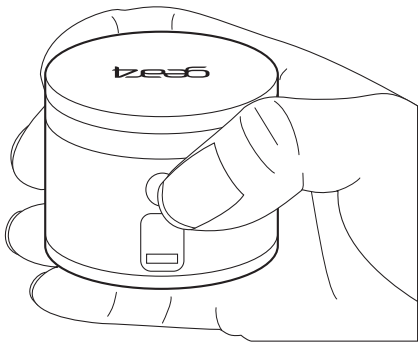
Кнопка сбоку UnityRemote служит для его включения и выключения, включает режим соединения с другими устройствами, и может использоваться для сброса настроек.

2 USB-ПОРТ

В UnityRemote есть micro-USB порт, который находится под мультимедийной кнопкой. Этот порт используется только для обновления прошивки.

Первичная настройка UnityRemote

- Зажмите Multifunctional кнопку на полсекунды, чтобы включить устройство. О включении UnityRemote будет свидетельствовать свечение красного цвета на протяжении 3-х секунд.



- При переключении UnityRemote в режим соединения с другими устройствами светодиод начнет медленно мигать. Если светодиод не мигает, зажмите кнопку на полсекунды, чтобы выключить UnityRemote. Затем нажмите и удерживайте кнопку пока постоянное свечение светодиода не смениться мигающим.



- Зайдите в панель настроек на своём iPhone, iPod touch или iPad. Перейдите в меню **General (Общее) > Bluetooth**.

- Если Bluetooth включен, то через пару секунд UnityRemote появится в списке устройств (на некоторых версиях iOS, UnityRemote может быть опознано как **“Misc”** [“Разное”]). Нажмите на него, чтобы начать процесс соединения.
- На iPhone появится сообщение, запрашивающее разрешение для UnityRemote на создание пары с Вашим устройством. Нажмите **“да”** (разрешить).
- На iPhone появится сообщение о том, что устройство требует установки приложения. Нажмите **“Yes”** (“Да”), чтобы перейти в App Store для скачивания приложения UnityRemote.
- Следуйте инструкциям приложения к UnityRemote для настройки устройств.

Использование более одного iPhone с UnityRemote

- Последний телефон, соединенный с устройством, считается “основным телефоном”.
- Когда к UnityRemote подключается основной телефон, никакой другой телефон не может быть подключен в это же время
- Когда основной телефон пропадает из зоны покрытия или выключается, UnityRemote предпринимает попытки возобновить с ним связь. Если к UnityRemote пытается подключиться другой

телефон, такое соединение осуществляется через меню **Settings (Установки) > General (Общее) > Bluetooth**. Тогда такой телефон станет основным телефоном..

- В случае, если Вы выйдете за пределы радиуса действия UnityRemote, устройство будет пытаться возобновить связь с iPhone. Чем дальше Вы будете находиться вне зоны досягаемости, тем реже будут предприниматься попытки восстановить связь (до 30 секунд по прошествии 1 часа).
- После 2-часового неиспользования (нахождения телефона вне зоны досягаемости) UnityRemote автоматически выключится с целью сохранения заряда батареи.

Использование Многофункциональной кнопки

для ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ UNITYREMOTE

- Чтобы включить UnityRemote: Жажмите Многофункциональную кнопку на полсекунды. О включении UnityRemote будет свидетельствовать свечение красного цвета на протяжении 3-х секунд.
- Чтобы выключить UnityRemote: Жажмите Многофункциональную кнопку на полсекунды при включенном UnityRemote, затем отпустите её. После трёх миганий светодиода устройство должно отключиться.

УСТАНОВКА СОЕДИНЕНИЯ UNITYREMOTE С ДРУГИМИ УСТРОЙСТВАМИ

- Чтобы установить соединение Вашего UnityRemote с другим устройством: Нажмите и удерживайте Многофункциональную кнопку на протяжении около 5 секунд, пока не начнёт медленно мигать красный светодиод. В результате на UnityRemote будет включен режим установки соединения, что позволит Вам добавить больше iPhone в список устройств, с которыми может работать UnityRemote.

СБРОС ЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ UNITYREMOTE

- Нажмите и удерживайте Многофункциональную кнопку на протяжении около 15 секунд, пока на UnityRemote не начнёт быстро мигать красный светодиод.

Copyright © 2011 Disruptive Limited. Все права защищены. Полная или частичная перепечатка запрещена. GEAR4 и UnityRemote являются торговыми марками компании Disruptive Limited. iPad, iPhone и iPod touch являются торговыми марками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. App Store является знаком обслуживания компании Apple Inc. Словесный знак и логотип Bluetooth

являются зарегистрированными торговыми марками, которыми владеет компания Bluetooth SIG, Inc., а компания Disruptive Ltd. использует такие марки по лицензии.

“Made for iPod” (“Сделано для iPod”), “Made for iPhone” (“Сделано для iPhone”) и “Made for iPad” (“Сделано для iPad”) означает, что электронное устройство было специально разработано для подключения к iPod, iPhone или iPad и сертифицировано разработчиком на соответствие стандартам производительности компании Apple.

Компания Apple не несёт ответственности за работоспособность данного устройства или за его соответствие стандартам безопасности и другим нормативным требованиям.

Для активации гарантии и получения обновлений зарегистрируйте Ваш UnityRemote на сайте **www.gear4.com/register**

ВНИМАНИЕ!

Во избежание возгорания или поражения электрическим током, не допускайте попадания данного устройства под дождь или в условия высокой влажности.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Использование средств управления или настройки, а также выполнение иных операций, не указанных в данном руководстве, может привести к опасному облучению.

При неправильной установке батареи существует риск взрыва. Заменять батарею следует только такой же батареей или батареей аналогичного типа.

Батареи (комплект батарей или уже установленные батареи) не должны подвергаться перегреву, например, под воздействием солнечных лучей, огня или иного источников тепла.

Внимание: Убедитесь, что батареи установлены так, как показано схематически внутри отсека для батарей.

РАСПАКОВКА И УСТАНОВКА

Аккуратно распакуйте устройство. Мы рекомендуем сохранять оригинальную упаковку, на тот случай, если Вам придётся возвращать устройство назад в магазин. Чтобы избежать повреждений, не устанавливайте устройство или его аккумуляторы возле радиаторов, перед нагревательными приборами, под прямыми солнечными лучами или возле воды.

В ЦЕЛЯХ БЕЗОПАСНОСТИ

- Ремонт и обслуживание устройства должны проводиться только квалифицированными специалистами.
- Не глотайте батареи.
- Не оставляйте устройство или батареи под воздействием прямых солнечных лучей или возле источника тепла.
- Не пытайтесь перезарядить батареи, входящие в комплект поставки.

УТИЛИЗАЦИЯ

Согласно Европейской Директиве 2002/96/ЕС все электрические и электронные изделия должны утилизироваться отдельно через специальные местные пункты сбора. Пожалуйста, соблюдайте местное законодательство и не выбрасывайте старую продукцию вместе с обычным бытовым мусором.



Не выкидывайте батарейки вместе с обычным бытовым мусором. Придерживайтесь требований местного законодательства о безопасной утилизации.



Знак молнии со стрелкой, заключённый в равносторонний треугольник, предупреждает пользователя о наличии внутри корпуса устройства неизолированного опасного напряжения, которое может иметь величину, достаточную для поражения человека электрическим током.



Восклицательный знак, заключённый в равносторонний треугольник, оповещает пользователя о наличии важных указаний по эксплуатации и обслуживанию (ремонту) в сопроводительной документации к устройству.

	ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ	
РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ. НЕ ОТКРЫВАТЬ		
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: ЧТОБЫ СНИЗИТЬ РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ) УСТРОЙСТВА. В УСТРОЙСТВЕ ОТСУТСТВУЮТ ЧАСТИ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ОБСЛУЖИВАНИЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ПО ВОПРОСАМ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ОБСЛУЖИВАЮЩЕМУ ПЕРСОНАЛУ.		

ПРАВИЛА FCC

Вы предупреждены, что любые изменения или модификации без явно выраженного согласия стороны, отвечающей за соответствие, могут лишить пользователя права эксплуатировать данное оборудование. Данное устройство протестировано и признано соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса B, согласно части 15 правил FCC.

Данные требования введены с целью обеспечения достаточной защиты от вредных помех при эксплуатации оборудования в жилых помещениях. Устройство генерирует, использует и может излучать радиоволны, и если оно установлено или эксплуатируется с нарушением инструкций производителя, оно может создавать помехи для средств радиосвязи.

Тем не менее, это не исключает наличие помех в отдельных случаях. Если данное устройство негативно влияет на приём теле- или радиосигнала (что определяется путём включения и выключения устройства), пользователь может самостоятельно предпринять одну или несколько из перечисленных ниже мер для устранения помех:

- Изменить направление принимающей антенны или перенести ее в другое место.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к другой розетке так, чтобы оно и приемник питались от разных цепей.
- Обратиться за помощью к торговому представителю или специалисту по теле/радиооборудованию.

Эксплуатация устройства возможна при соблюдении следующих двух условий:

- 1) Данное устройство не должно создавать помех, и
- 2) Данное устройство должно работать в условиях любых помех, включая те, которые могут вызывать сбои в работе.

GEAR4 One-Year Warranty

Disruptive Limited, who owns the GEAR4 brand, warrants this product to be free from defects in workmanship and materials at the point of sale and that when this product is used in accordance with the instructions for its use it shall continue to be free from defects, for a period of one (1) year from the date of original purchase.

Any damage or defects caused by a failure to follow the instructions which relate to this product or as the result of an accident, abuse, misuse, misapplication, product modification, faulty ancillary equipment, improper voltage or current, lightning or other acts of God, commercial non-home use, normal wear and tear, shipping damage or loss, damage to digital media players or damage caused by service performed by anyone other than Disruptive Limited are expressly excluded from the warranty stated above.

Disruptive Limited will, at its sole election, repair or replace any product that proves to be defective in either or both of workmanship or materials and which is covered by this warranty. If the product is no longer current or is out of stock, at its sole election, Disruptive Limited may replace your product with a similar product. Disruptive Limited's liability is limited to the repair or replacement, of any defective product under warranty and any incidental or consequential damages are expressly excluded to the fullest extent permitted by law. This warranty is not transferable and does not extend to users other than the person who originally purchased the product.

This warranty gives you specific legal rights in addition to the ones afforded you by the laws of your country and nor is this warranty intended nor does it operate to limit such legal rights.

Return Policy / Warranty Service

Warranty claims will only be valid when accompanied with proof of purchase to evidence that the product was purchased from an authorised dealer and that the claim is within allowed period. To make a warranty claim you must first contact Disruptive Limited by email to support@gear4.com stating your name, full postal address, telephone number, date and place of purchase and a detailed description of the problem you are experiencing and don't forget to include the name of the product and its serial number.

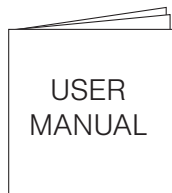
If the defect is covered by this warranty then you will be provided with a Return to Manufacturer Authorisation number and instructions for return shipment. Sending the product back to us under this warranty shall be at your expense, and the return **MUST** be accompanied by the original proof of purchase whilst we highly recommend that you retain a copy of this. Disruptive Limited shall not be responsible for lost or damaged products during shipment. Any product returned without the original proof of purchase will be returned without being examined or tested and such return shall be at the customer's expense.

To avoid any additional charges, all returns and exchanges must include the original packing materials, product box, all included accessories which may include, but not necessarily be limited to, power adapters or power cords, connecting cables, remote controls, adapters, insert cards and instruction manuals. The absence of any of the aforementioned items may mean that you incur a charge for their replacement. Disruptive Limited shall not be liable for any inconvenience, or loss of time, loss of use of the product.

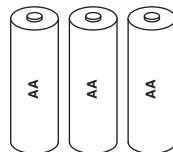
Box contents: Комплектность:



UnityRemote™



User manual
Руководство
пользователя



3 AA batteries
3 батарейки AA

Made for
 iPod  iPhone  iPad

Made for iPhone 4 and iPhone 3GS.
Made for iPod touch (3rd and 4th generation only).
Made for iPad. Requires iOS 4.3 or higher.